

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

15 FEBRUARI 1978

WETSONTWERP

betreffende diensten bij een leger- of een troepenmacht die zich op het grondgebied van een vreemde Staat bevindt

I. - AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER HARMEGNIES
OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
(Stuk nr 4711/10 van 1967-1968.)

Artikel 1.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

«Buiten de militaire technische bijstand welke de Belgische Regering aan een ureemde Staat uerleent, en onuerminderd de internationale verplichtingen van België of zijn deelneming aan internationale politieoperaties u/aar toe besloten wordt door publiekrechtelijke instellingen u/aaruan het lid is, zijn in België verboden :

» a) de aanwerving van personen ten beboeue van ureemde legers of troepen die zich op het grondgebied van een vreemde Staat bevinden en alle bandelingen die zodanige aanwerving kunnen uitlokken of vergemakkelijken;

» b) de dienstneming, het vertrek of de doorreis van personen met het oog op dienstneming in een ureemde leger- of troepenmacht op het grondgebied van een ureemde Staat.

» Onuerminderd de toepassing van de artikelen 135ter, 135quater en 135quinquies van het Strafwetboek en van de artikelen 48 tot 57 van de wet betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de uenoïdering van ureemdelingen, en nadat de Regering erover heeft beraadslaagd en de Kamers ervan in kennis heeft gesteld, kan de Koning toestaan dat zijn onderborigen door een ureemde Staat worden aangeu/oruen. Hij bepaalt de wijze uiaarop dat gebeurt. »

Zie:

288 (1977-1978) - N° 1.

- N° 2: Amendement.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

15 FÉVRIER 1978

PROJET DE LOI

concernant les services dans une armée ou une troupe se trouvant sur le territoire d'un Etat étranger

I. - AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. HARMEGNIES
AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
(Doe. n° 478/10 de 1967-1968.)

Article 1.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Sont interdits en Belgique, en dehors de l'assistance technique militaire accordée à un Etat étranger par le Gouvernement belge et sans préjudice des obligations internationales de la Belgique ou de sa participation à des opérations de police internationale décidées par des organisations de droit public dont elle est membre :

» a) le recrutement et tous actes de nature à provoquer ou faciliter le recrutement de personnes au profit d'une armée ou d'une troupe se trouvant sur le territoire d'un Etat étranger;

» b) l'engagement, le départ ou le transit de personnes, en vue de servir dans une armée ou une troupe se trouvant sur le territoire d'un Etat étranger.

« Sans préjudice de l'application des articles 135ter, 135quater et 135quinquies du Code pénal, des articles 48 à 57 de la loi sur l'accès, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, et après que le Gouvernement en ait délibéré et informé les Chambres, le Roi peut autoriser le recrutement par un Etat étranger de ses propres ressortissants. Il en détermine les modalités. »

Voir:

288 (1977-1978) - N° 1.

- N° 1: Amendement.

VERANTWOORDING

Her ouderhavige amendement erkent de mogelijkheid voor vreemde Staten om hun onderhorigen aan te werven, maar regelt dit prohiect op een andere wijze.

De tekst die tot grondslag dient voor de werkzaamheden van de commissie, breidt de mogelijkheid van de buitenlandse gezantschappen aanzienlijk uit, ofschoon deze reeds extraterritorialiteit bezitten en bepaalde aanwervingen kunnen verrichten binnen de perken daarvan. Zij zullen zich achter dit artikel kunnen verschuilen om een aantal misbruiken te plegen.

Dank zij dit artikel zullen immers over het hele grondgebied van het land kantoren kunnen worden opgericht, die de geest van onze wetgeving ter zake al dan niet zullen eerbiedigen en die zullen kunnen werken onder de bescherming van buitenlandse regeringen.

Voorts zal niets kunnen ondernomen worden tegen eventuele redame die in een bepaalde vorm door een buitenlandse regering zou gevoerd worden.

De bezwaren tegen dit artikel worden nog ernstiger omdat het ontwerp artikel 135ter van het Strafwetboek opheft, voortaan zal niets «de bedreigingen, het misbruik van gezag of van macht», die in de artikelen 135quater en 135quinquies niet voorkomen, kunnen verhinderen.

Ten slotte zullen bepaalde «sterke» regeringen erg geneigd zijn om gebruik te maken van de hun geboden mogelijkheid om politieke vluchtelingen of tegenstanders op volkomen wettige wijze her zwijgen op te leggen door ze «aan te werven».

Het komt ons verkiestelijk voor dat voor elk geval afzonderlijk een gemotiveerde afwijking wordt toegestaan.

Om dezelfde reden lijkt het ons noodzakelijk dat artikel 135ter van het Strafwetboek wordt herseld, met verzwaring van de straffen.

Uit de verwijzing naar de artikelen 48 tot 57 van de toekomstige wet betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen kan worden afgeleid dat degenen die het statuut van vluchteling hebben verkregen of die een aanvraag daarvoor hebben ingediend, beschermd blijven.

Art. 2.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Dit artikel wordt overbodig ingevolge het op artikel 1 voorgestelde amendement.

Art. 3.

« In fine » van dit artikel de woorden

« artikel 2 »

vervangen door de woorden

« artikel 1 ».

VERANTWOORDING

Het gaat hier om een aanpassing van de tekst.

Art. 6bis (nieuw).

Een artikel 6bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« In artikel 135ter van het Strafwetboek, vóór de woorden «acht dagen tot zes maanden» vervoegen door de woorden «drie maanden tot twee jaar».

VERANTWOORDING

Artikel 135ter blijft verantwoord, want het bestraft de beloften, bedreigingen en misbruik van gezag en het vulen van de leemten in de huidige wet. Daar artikel 135ter biedt eveneens de mogelijkheid om door middel van schenkingen, vergoedingen of beloften af te wijken van de verbodsbepalingen inzake recrutering.

JUSTIFICATION

Le présent amendement reconnaît la possibilité du recrutement de leurs ressortissants par des Etats étrangers mais tend à régler ce problème de façon inverse.

Le texte tel qu'il sert de base aux travaux de la commission augmente de façon considérable les moyens des légations étrangères qui disposent de l'extraterritorialité et peuvent déjà effectuer certains recrutements dans les limites de celle-ci. Il sera possible de se retrancher derrière cet article pour commettre une série d'abus.

Il permettra explicitement, sur tout le territoire national, de faire fonctionner des officines, plus ou moins respectueuses, de l'esprit qui anime le législateur, sous couvert de gouvernements étrangers.

Rien non plus ne s'oppose à la publicité sous certaines formes, pour autant qu'elle émane d'un gouvernement étranger.

Les inconvénients de cet article sont encore aggravés par l'abrogation de l'article 135ter du Code pénal dans le projet: plus rien n'empêchera les menaces, les abus d'autorité ou de pouvoir qui ne sont pas prévus aux articles 135quater et 135quinquies.

Enfin, des gouvernements «musclés» seront tentés d'utiliser la possibilité offerte de museler très légalement des réfugiés ou opposants politiques par des recrutements.

Il nous semble préférable d'accorder une dérogation motivée cas par cas.

Pour cette même raison, il nous a paru nécessaire de rétablir l'article 135ter du Code pénal, en aggravant les peines prévues.

La référence aux articles 48 à 57 de la future loi sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers indique que restent protégés ceux auxquels a été accordé le statut de réfugié ou ceux qui ont introduit une demande de reconnaissance comme telle.

Art. 2.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

L'amendement présenté à l'article 1 rend cet article sans objet.

Art. 3.

« In fine » de cet article, remplacer les mots

«à l'article 2»,

par les mots

«à l'article 1».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation du texte.

Art. 6bis (nouveau).

Insérer un article 6bis (nouveau) libellé comme suit :

« A l'article 135ter du Code pénal, les mots «huit jours à six mois» sont remplacés par les mots «trois mois à deux ans».

JUSTIFICATION

L'article 135ter reste justifié; en effet, il punit les promesses, menaces et abus d'autorité et comble ces vides de la présente loi. Il permet de déroger aux interdictions de recrutement par dons, rémunérations ou promesses.

Art. 7.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:
 « Het besluit van de Soevereine Vorst van 9 februari 1815,
 dat ronseling met opsluiting straf, wordt opgeheven. »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij de amendementen ingediend ter vervanging
 van artikel 1 en tot invoeging van artikel 6bis.

Art. 7.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:
 « L'arrêté du Prince SOI/verain du 9 février 1815 qui punit
 de la réclusion le crime d'embauchage est abrogé. »

JUSTIFICATION

Voir la justification des amendements remplaçant l'article 1 et insé-
 rant un article 6bis.

M. HARMEGNIES.

II. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER BAERT

OP DE TEKST

AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

(Stilk n° 478/10 van 1967-1968)

Art. 2.

Op de eerste regel, tussen de woorden
 ' een met redenen omkleed »
 en het woord
 ' besluit »
 invoegen wat volgt:
 « en in Ministerraad overlegd ».

F. BAERT.

II. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. BAERT

AU TEXTE

ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Doe. n° 478110 de 1967-1968)

Art. 2.

A la première ligne, entre les mots
 « arrêté motivé »
 et le mot
 « interdire »,
 insérer les mots
 « et délibéré en Conseil des ministres ».